

(1) Consignee / Account No. at Supplier CN:2006879 MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Italy			(2) Receipt and Processing notes			Delivery note (3) No. 80116694 (4) Date of dispatch 09.04.2025		
(5) Supplier.Sender/Account No.at the Customer SN:91000936 KACO GmbH + Co. KG Industriestraße 19 74912 Kirchardt Germany			(6) Freight paid unpaid		(7) Anlieferung(ist) Wagon Forwarder Freight External Vehicle Express Own Vehicle Express Mail		Invoice (8) No. (9) From	
(10)Your 430	(11) Order No./Date 550003874201 11.09.2017	(15) Additional data of customer	(12) Our reference VKV Vertrieb		(13)D.dial 1	(14) Our confirmation no. 1500000705		
(19)Means of dispatch	paid(20)unpai	(21)Type of packaging	(22)Dispatch reference		(23)	Total weight		(24)
	X	look below	look below		gross 171			net 155
(25)Ship to address MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA						(26)Unloading point 14248		
(27) (pos.)	(28) Article code	(29) Description of delivery/Service (21) Packaging details		(30) Quantity	(31) Unit			
001	2517053901 25000000010200 72481700 Index:f/30.06.24	GC 25x6,5 P02Z03		24700	PCS			
Batch 30001592 24700 PCS NVE:650136436 Packaging material Description PCS Full Quantity 500000000251 EURO-PALETT HALF 60X80 CM 1 24.700 500000000255 3215 38 650 500000000255 3215 2 500000000253 A806 **** Handwritten text: 180388060, 5013989584 Handwritten text: 1 Pallet, KACO 36436 1 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 24700 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO Data controllo: 10/09/25 Firma: KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) 10 APR 2025 verifica della quantità								

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment will be accepted only according to our written agreement. Our written common business terms will be sent to you on request. They are also available on our homepage www.kaco.de

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales, toute dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement particulier écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont également disponible sur notre page d'accueil www.kaco.de

1 Exmplár pre odosielateľa Exemplar für Absender

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) Absender (Name, Adresse, Land)		MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č. SK 2197125 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr.	
KACO GmbH + Co. KG Industriestr. 19 74912 Kirchardt		Táto preprava podlieha, i keď bolo dohodnuté inak, podmienkam Dohovoru CMR o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Prijemca (meno, adresa, štát) Empfänger (Name, Adresse, Land)		16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land)	
Magna PT S.P.A Plant Mandugno Via Die Ciclamini 4 70026 Mandugno Italia		ANMI trans, s.r.o. Čajkovského 14 03201 Trenčín IČO: 50740903, DIČ: 2120449287	
3 Miesto vykladania tovaru Ausladestelle des Gutes		17 Ďalší dopravci (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)	
Miesto/Ort: Mandugno Štát/Land: Italia		Kirchardt Deutschland	
4 Miesto a dátum nakladania tovaru Einladestelle des Gutes und Datum		18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers	
Miesto/Ort: Mandugno Štát/Land: Italia			
5 Pripojené doklady Beiliegende Dokumente			
6 Signo a číslo Zeichen und Nr.	7 Počet balení Anzahl der Koli	8 Druh obalu Art der Verpackung	9 Označenie tovaru Bezeichnung des Gutes
	1 Pallette		
10 Štatistické čís. Statistische Nr.	11 Hr. hmotnosť v kg Btrogewicht kg	12 Objem m³ Umfang m³	
	171 155 kg		
UN číslo UN Nummer	Oficiálne pomenovanie Offizielle Benennung	Trieda Klasse	Obalová skupina ADR Verpackungsgruppe ADR
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)		19 Na tarchu Zu zahlen vom	
		odposielateľa Absender	
		mena/Währung	
		prijemca Empfänger	
14 Dobierka Nachnahme		20 Osobitné dojednanie Sondervereinbarungen	
15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtverrechnung			
Vyplatené/Frei			
Nevyplatené/Unfrei			
21 Vystavené v/Ausgefertigt in		dňa / am 9.4.25	
22 Podpis a pečiatka odosielateľa Unterschrift und Stempel des Absenders		23 ANMI trans, s.r.o. Čajkovského 14 03201 Trenčín IČO: 50740903, DIČ: 2120449287	
25 ECV vozidla/tahača LC 649 DV		prívesu/návesu	
26 Užitočná hmotnosť		užitočná hmotnosť	
27 Číslo DZVV		28 Číslo jazdy	
29 Hraničné prechody			
30 Všetky sprievodné doklady			
31 Rôzne			

*) V prípade nebezpečného tovaru označiť okrem event. osvedčenia v poslednom riadku odseku triedu, číslo a písmeno.
*) Im Falle von gefährlichen Gütern ist, ausser event. Bescheinigung in der letzten Zeile des Absatzes die Klasse, Nummer und Buchstabe anzuführen.

